

# Solution confort routier Nokia CK-300 Manuel d'utilisation et d'installation

---

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, NOKIA CORPORATION déclare que le produit HF-21W est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Ce produit est conforme aux limites définies dans la directive 2004/104/CE (amendant la directive 72/245/CEE), Annexe I, paragraphes 6.5, 6.6, 6.8 et 6.9. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0434

© 2008 Nokia. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia, sont interdits.

Nokia, Nokia Connecting People et Navi sont des marques commerciales ou des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

La disponibilité des produits spécifiques peut varier en fonction des régions. Contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

### Contrôles à l'exportation

Ce produit comporte des éléments, une technologie ou un logiciel sujets à la réglementation en vigueur en matière d'exportation aux États-Unis et dans les autres pays. Toute violation est strictement interdite.

9202247 / Édition 1 FR

# Sommaire

---

Pour votre sécurité .....	4	Désactiver ou réactiver le microphone.....	19
Démarrage rapide.....	5	Faire basculer un appel entre la solution confort routier et un appareil mobile .....	19
Installation .....	5	Connecter un appareil mobile .....	19
Unité de commande.....	6	Écouter de la musique.....	19
Fonctionnement sans l'application CarMenu.....	6	<b>4. Dépannage .....</b>	<b>20</b>
Touche de numérotation vocale ....	6	Problèmes de connexion.....	20
Touche silence.....	6	Problèmes audio .....	21
Touche mode .....	6	Autres types de problèmes.....	22
Touche d'appel .....	7	<b>5. Installation.....</b>	<b>23</b>
Touche de fin.....	7	Informations relatives à la sécurité.....	23
Molette multi-usages Navi .....	7	Options de connexion .....	24
Fonctionnement avec l'application CarMenu.....	7	Connexion Bluetooth .....	25
Installer l'application CarMenu ....	8	Connexion par câble .....	25
Utiliser l'application CarMenu avec l'unité de commande .....	9	Intégration avec un autoradio stéréo.....	25
Charger l'appareil connecté.....	11	Installer la solution confort routier dans un véhicule.....	32
<b>1. Introduction .....</b>	<b>12</b>	Unité mains libres HF-21W.....	33
<b>2. Prise en main.....</b>	<b>13</b>	Unité de commande CU-10.....	34
Éléments.....	13	Microphone MP-2.....	35
Mettre la solution confort routier sous tension ou hors tension .....	14	Câble de connectivité CA-113CU	35
Mise sous tension .....	14	Câble système CA-139 .....	36
Mise hors tension.....	14	Support .....	36
Lier ("appairer") et connecter un appareil mobile .....	14	Accessoires en option.....	37
Technologie sans fil Bluetooth....	14	Coupleur d'antenne et antenne externe .....	37
Connecter votre lecteur audio à la solution confort routier.....	17	Vérifier le fonctionnement de la solution confort routier .....	37
<b>3. Utilisation sans CarMenu ..</b>	<b>18</b>	<b>Précautions d'utilisation et maintenance.....</b>	<b>38</b>
Répondre à un appel.....	18	<b>Informations supplémentaires sur la sécurité .....</b>	<b>39</b>
Mettre fin à un appel .....	18		
Émettre un appel .....	18		
Appeler le dernier numéro composé.....	18		
Numérotation vocale .....	18		
Régler le volume pendant un appel .....	18		

## Pour votre sécurité

---

Veuillez lire ces instructions simples. Il peut être dangereux, voire illégal de ne pas les respecter. Lisez le manuel complet pour de plus amples informations.

Votre appareil et ses accessoires peuvent contenir de petits composants. Gardez-les hors de portée des enfants.



### MISE SOUS TENSION EN TOUTE SÉCURITÉ

Ne mettez pas l'appareil sous tension lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou lorsqu'il risque de provoquer des interférences ou de présenter un danger.



### LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE AVANT TOUT

Respectez toutes les réglementations locales. Gardez toujours les mains libres lorsque vous êtes au volant d'une voiture. Votre préoccupation première pendant la conduite doit être la sécurité sur la route.



### INTERFÉRENCES

Tous les appareils sans fil peuvent subir des interférences susceptibles d'avoir une incidence sur leurs performances.



### MISE HORS TENSION DANS LES STATIONS-ESSENCE

N'utilisez pas l'appareil dans une station-essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques.



### MISE HORS TENSION DANS LES LIEUX OÙ SONT UTILISÉS DES EXPLOSIFS

Respectez toutes les restrictions. N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où sont utilisés des explosifs.



### PERSONNEL HABILITÉ

Seul le personnel qualifié est habilité à installer ou réparer ce produit.



### ACCESSOIRES

N'utilisez que des accessoires agréés. Ne connectez pas de produits incompatibles.



### CONNEXION À D'AUTRES APPAREILS

En cas de connexion à un autre appareil, consultez le manuel d'utilisation de ce dernier pour en savoir plus sur les instructions relatives à la sécurité. Ne connectez pas de produits incompatibles.

# Démarrage rapide

---

Merci d'avoir choisi la solution confort routier Nokia CK-300. Celle-ci vous permet d'émettre et de recevoir des appels tout en gardant les mains libres et d'écouter la musique enregistrée sur votre appareil mobile à partir de votre autoradio stéréo.

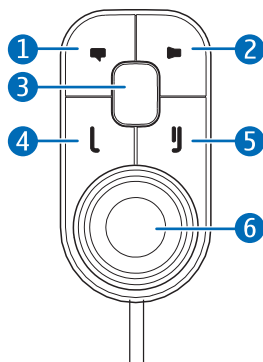
Ce chapitre décrit brièvement les fonctions de base de la solution confort routier. Pour plus de détails, reportez-vous aux sections respectives dans ce manuel.

## ■ Installation

1. Faites installer la solution confort routier par un technicien de maintenance qualifié utilisant les pièces Nokia d'origine fournies dans le coffret de vente. Pour les instructions, voir la section "Installation", p. 23.
2. Si vous souhaitez utiliser la solution confort routier via une interface utilisateur optimisée pour une utilisation dans un véhicule, téléchargez l'application CarMenu depuis la page dédiée au produit sur [www.nokia.com](http://www.nokia.com) ou votre site Web Nokia local, et installez-la sur votre appareil mobile compatible.
3. Connectez votre appareil mobile compatible à la solution confort routier en utilisant la technologie sans fil Bluetooth. Pour les instructions, voir la section "Lier ("appairer") et connecter un appareil mobile", p. 14.

## ■ Unité de commande

1. Touche de numérotation vocale
2. Touche silence
3. Touche mode
4. Touche d'appel
5. Touche de fin
6. Molette multi-usages Navi™



## ■ Fonctionnement sans l'application CarMenu

Vous pouvez faire fonctionner la solution confort routier avec ou sans l'application CarMenu. Cette section explique comment vous pouvez utiliser l'unité de commande lorsque l'application CarMenu n'est pas installée sur votre appareil mobile.

### Touche de numérotation vocale

Maintenez la touche de numérotation vocale enfoncée pour activer la numérotation vocale sur un appareil mobile compatible lorsque aucun appel n'est en cours.

### Touche silence

Appuyez sur la touche silence pour faire basculer un appel entre la solution confort routier et un appareil mobile compatible.

Maintenez la touche silence enfoncée pour désactiver ou réactiver le microphone pendant un appel.

### Touche mode

Appuyez sur la touche mode pour commencer, mettre en pause ou reprendre la lecture de la musique lorsque le lecteur audio de votre appareil mobile est actif.

## Touche d'appel

Appuyez sur la touche d'appel pour répondre à un appel.

Appuyez deux fois sur la touche d'appel pour recomposer le dernier numéro composé.

## Touche de fin

Appuyez sur la touche de fin pour mettre fin à l'appel actif ou rejeter un appel entrant.

## Molette multi-usages Navi

Maintenez la molette enfoncée pour effectuer les opérations suivantes :

- Mettre la solution confort routier sous ou hors tension lorsque le fil de détection du contact n'est pas connecté
- Connecter la solution confort routier à un appareil lié (maintenez la molette enfoncée pendant environ 1 seconde)

Tournez la molette pour effectuer les opérations suivantes :

- Régler le volume pendant un appel
- Passer à la piste suivante ou précédente d'une liste de lecture, d'un artiste ou d'un album lorsqu'une piste est en cours de lecture ou en pause

## ■ **Fonctionnement avec l'application CarMenu**

Si vous souhaitez utiliser la solution confort routier via une interface utilisateur optimisée pour une utilisation dans un véhicule, téléchargez l'application CarMenu depuis la page dédiée au produit sur [www.nokia.com](http://www.nokia.com) ou votre site Web Nokia local, et installez-la sur votre appareil mobile compatible. Lisez également le manuel d'utilisation de l'application CarMenu figurant sur le CD-ROM.

Vous pouvez utiliser l'application CarMenu avec l'application Nokia Maps si cette dernière est installée sur votre appareil mobile.

## Installer l'application CarMenu

Pour procéder à l'installation, vous devrez peut-être disposer de droits d'administrateur sur votre PC. Vous aurez également besoin des éléments suivants :

- Un appareil mobile compatible de la série 60 version 3.0 (ou supérieure). L'appareil doit prendre en charge la spécification Bluetooth et les modes décrits dans le manuel d'utilisation et d'installation.
- Une connexion Internet sur votre PC ou votre appareil mobile. Contactez votre prestataire de services pour obtenir des informations concernant les coûts de transmission de données.
- Mémoire libre de 3 Mo dans l'appareil mobile
- Le câble USB fourni avec votre appareil mobile
- Un PC compatible équipé du système d'exploitation Windows XP ou Windows Vista

Pour installer l'application CarMenu sur l'appareil mobile, procédez de la façon suivante :

1. Si vous souhaitez installer l'application CarMenu sur une carte mémoire compatible que vous utilisez avec votre appareil mobile, insérez la carte dans l'appareil.
2. Si vous utilisez un PC pour vous connecter à Internet, placez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM (ou un lecteur de DVD compatible) du PC et sélectionnez l'option de téléchargement de l'application CarMenu dans l'interface qui se lance automatiquement (si la fonction de lecture automatique des CD-ROM est activée dans Windows). Suivez les instructions qui s'affichent pour télécharger le fichier d'installation de l'application CarMenu depuis le site Web Nokia sur le PC et copier le fichier du PC vers votre appareil mobile ou vers la carte qu'il contient. Vous pouvez également télécharger le fichier depuis la page dédiée au produit sur [www.nokia.com](http://www.nokia.com) ou votre site Web Nokia local sans utiliser le CD-ROM.

Si vous utilisez le navigateur Web de votre appareil mobile compatible pour vous connecter à Internet, téléchargez le fichier d'installation de



l'application CarMenu depuis la page dédiée au produit sur [www.nokia.com](http://www.nokia.com) ou votre site Web Nokia local, vers votre appareil mobile ou la carte qu'il contient.

3. Démarrez l'installation comme décrit dans le manuel d'utilisation de votre appareil mobile et suivez les instructions qui s'affichent dans l'interface d'installation.
4. Pour lancer l'application CarMenu, allumez la solution confort routier.

## Utiliser l'application CarMenu avec l'unité de commande

### **Touche de numérotation vocale**

Maintenez la touche de numérotation vocale enfoncée pour activer la numérotation vocale sur un appareil mobile compatible lorsque aucun appel n'est en cours.

Dans l'application Nokia Maps, la touche de numérotation vocale a la même fonction que la touche 4 de votre appareil mobile. Si la navigation est active, la dernière instruction vocale est répétée.

### **Touche silence**

Appuyez sur la touche silence pour effectuer les opérations suivantes :

- Faire basculer un appel entre la solution confort routier et un appareil mobile compatible
- Régler le volume de la solution confort routier sur silencieux lorsque aucun appel n'est en cours

Maintenez la touche silence enfoncée pour désactiver ou réactiver le microphone pendant un appel.

### **Touche mode**

Appuyez sur la touche mode pour effectuer les opérations suivantes :

- Basculer entre le mode téléphone, le mode lecteur audio et l'application Nokia Maps (si celle-ci est en cours d'exécution)
- Retourner à l'écran principal du mode actuel

Maintenez la touche mode enfoncée pour retourner à l'écran principal du mode téléphone à partir de n'importe quel mode.

## **Touche d'appel**

En mode téléphone, appuyez sur la touche d'appel pour effectuer les opérations suivantes :

- Répondre à un appel
- Basculer entre un appel actif et un appel en attente
- Afficher la liste des derniers numéros composés dans l'écran principal

En mode téléphone, appuyez deux fois sur la touche d'appel pour recomposer le dernier numéro composé à partir de l'écran principal.

En mode lecteur audio, appuyez sur la touche d'appel pour effectuer les opérations suivantes :

- Lire la piste affichée sur votre appareil mobile ou mettre en pause ou reprendre la lecture
- Lire toutes les pistes de la liste de lecture, de l'artiste ou de l'album sélectionné en commençant par la première

Dans l'application Nokia Maps, la touche d'appel a la même fonction que la touche écran gauche de votre appareil mobile.

## **Touche de fin**

Appuyez sur la touche de fin pour effectuer les opérations suivantes :

- Mettre fin à l'appel actif ou rejeter un appel
- Effacer une note d'agenda de l'écran
- Retourner à l'écran ou au niveau de menu précédent
- Supprimer un caractère lorsque vous entrez un texte ou des numéros
- Interrompre la lecture de la piste affichée dans l'écran principal du mode lecteur audio
- Dans l'application Nokia Maps, la touche de fin a la même fonction que la touche écran droite de votre appareil mobile.

Maintenez la touche de fin enfoncée pour quitter l'écran principal du mode actuel.

## **Molette multi-usages Navi**

Appuyez sur la molette pour effectuer les opérations suivantes :

- Répondre à un appel entrant

- Exécuter la fonction affichée en bas de l'écran, sélectionner un élément (tel qu'une fonction de menu) ou effacer une note d'agenda de l'écran
- Dans l'application Nokia Maps, le fait d'appuyer sur la molette multi-usages Navi exécute la même fonction que le fait d'appuyer sur la touche écran centrale ou sur le centre de la touche de défilement de votre appareil mobile

Maintenez la molette enfoncée pour effectuer les opérations suivantes :

- Mettre la solution confort routier sous ou hors tension lorsque le fil de détection du contact n'est pas connecté
- Connecter la solution confort routier à un appareil lié (maintenez la molette enfoncée pendant environ 1 seconde)

Tournez la molette dans un sens ou dans l'autre pour effectuer les opérations suivantes :

- Faire défiler jusqu'à un élément (tel qu'une fonction de menu) ou parcourir une liste
- Régler le volume pendant un appel
- En mode lecteur audio, passer à la piste suivante ou précédente d'une liste de lecture, d'un artiste ou d'un album lorsqu'une piste est en cours de lecture ou en pause
- Dans l'application Nokia Maps, le fait de tourner la molette exécute la même fonction que le fait d'appuyer sur la touche de défilement vers le haut ou vers le bas de votre appareil mobile.

Tournez la molette vers la gauche à partir de l'écran principal pour entrer un numéro de téléphone ou pour utiliser la fonction d'appel abrégé.

Tournez la molette vers la droite à partir de l'écran principal pour rechercher un contact dans les [Contacts](#).

## ■ Charger l'appareil connecté

Pour charger la batterie de votre appareil Nokia compatible tout en utilisant la solution confort routier, connectez-le à cette dernière en utilisant le câble de connectivité CA-113CU.

# 1. Introduction

---

Grâce à la solution confort routier Nokia CK-300, vous pouvez gérer confortablement les appels tout en gardant les mains libres et écouter la musique enregistrée sur votre appareil mobile compatible. Vous pouvez commander la solution confort routier à l'aide de l'unité de commande externe.

Si votre appareil mobile est basé sur la plate-forme logicielle série 60, version 3.0 (ou supérieure), vous pouvez y installer l'application CarMenu. CarMenu permet un accès instantané à tous les contacts et morceaux de musique enregistrés sur votre appareil mobile compatible. Vous pouvez également l'utiliser avec l'application Nokia Maps (si celle-ci est installée sur votre appareil mobile).

Lisez attentivement ce manuel. Lisez également le manuel d'utilisation de votre appareil mobile, qui contient des informations importantes relatives à la sécurité et à la maintenance, ainsi que les manuels d'utilisation des applications CarMenu et Nokia Maps. Si vous utilisez un lecteur audio distinct avec la solution confort routier, lisez également le manuel d'utilisation correspondant.

Visitez le site [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) ou votre site Web Nokia local pour obtenir la dernière version de ce manuel, des informations supplémentaires, des téléchargements et des services liés à votre produit Nokia.

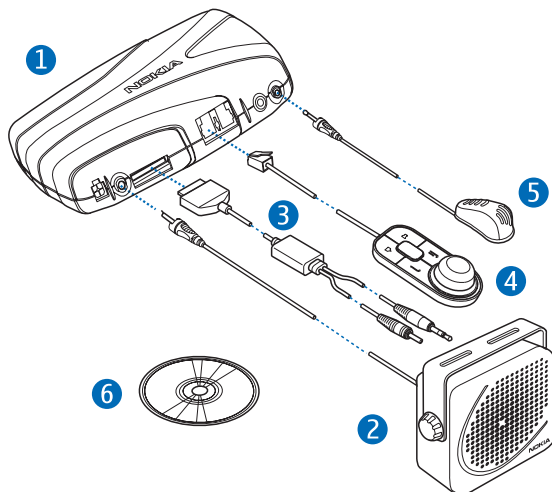
Certains appareils mobiles peuvent ne pas prendre en charge toutes les fonctions décrites dans ce manuel.

Gardez tous les accessoires hors de portée des enfants.

## 2. Prise en main

### ■ Éléments

La solution confort routier comprend les éléments suivants :



1. Unité mains libres HF-21W
2. Haut-parleur SP-3 (inclus uniquement dans certains coffrets de vente)
3. Câble de connectivité CA-113CU. Le coffret de vente peut également contenir d'autres câbles de connectivité.
4. Unité de commande CU-10
5. Microphone MP-2
6. CD-ROM contenant l'application CarMenu et ce manuel

## ■ Mettre la solution confort routier sous tension ou hors tension

Si vous n'êtes pas certain que le fil de détection du contact est connecté, adressez-vous au technicien qui a installé la solution confort routier.

### Mise sous tension

Si le fil de détection du contact est connecté, mettez le contact du véhicule. Lorsque vous mettez la solution confort routier sous tension, l'application CarMenu installée sur votre appareil mobile démarre et le voyant lumineux de l'unité de commande s'allume.

Si le fil de détection du contact n'est pas connecté, maintenez la molette multi-usages Navi enfoncée.

### Mise hors tension

Si le fil de détection du contact est connecté, coupez le contact du véhicule. Si vous coupez le contact du véhicule pendant un appel, la solution confort routier se met hors tension lorsque vous mettez fin à l'appel ou que vous déconnectez l'appareil mobile de la solution confort routier.

Si le fil de détection du contact n'est pas connecté, maintenez la molette multi-usages Navi enfoncée jusqu'à ce que le voyant lumineux de l'unité de commande s'éteigne. Afin d'éviter de décharger accidentellement la batterie du véhicule, ne laissez pas l'appareil mobile connecté à la solution confort routier une fois le contact du véhicule coupé.

## ■ Lier ("appairer") et connecter un appareil mobile

Vous pouvez connecter la solution confort routier à un appareil mobile compatible en utilisant la technologie sans fil Bluetooth.

### Technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth vous permet de connecter des appareils compatibles sans utiliser de câble. La connexion Bluetooth

n'exige pas que les deux appareils soient placés l'un en face de l'autre, mais ils ne doivent pas être distants de plus de 10 mètres. La connexion peut être sensible aux interférences provoquées par des obstacles tels que les murs, ou par d'autres équipements électroniques.

La solution confort routier est conforme à la spécification Bluetooth 1.2 prenant en charge les modes suivants : Handsfree Profile 1.5, Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) 1.0 et Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) 1.0. N'hésitez pas à consulter les constructeurs des autres appareils pour déterminer leur compatibilité avec cette solution confort routier.

Des restrictions peuvent exister quant à l'utilisation de la technologie Bluetooth dans certains endroits. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre prestataire de services.

### **Configurer une connexion avec votre appareil mobile**

Pour établir une connexion Bluetooth, vous devez disposer d'un appareil mobile compatible prenant en charge la technologie sans fil Bluetooth. Lorsque votre appareil est connecté à la solution confort routier via la technologie sans fil Bluetooth, vous pouvez, par exemple, le laisser dans un sac tout en utilisant la solution confort routier. Pour charger la batterie de votre appareil Nokia compatible tout en utilisant la solution confort routier, connectez-le à cette dernière en utilisant le câble de connectivité fourni.

Pour lier et connecter votre appareil à la solution confort routier, procédez de la façon suivante :

1. Mettez l'appareil et la solution confort routier sous tension (voir p. 14).
2. Activez la fonctionnalité Bluetooth sur votre appareil et configurez ce dernier de manière à ce qu'il recherche les appareils Bluetooth. Vous trouverez les instructions correspondantes dans le manuel d'utilisation de votre appareil.
3. Sélectionnez la solution confort routier dans la liste des appareils trouvés.
4. Saisissez le code Bluetooth 0000 pour lier et connecter la solution confort routier à votre appareil. Avec certains appareils, vous devrez

peut-être effectuer la connexion séparément après la liaison. Vous trouverez les informations correspondantes dans le manuel d'utilisation de votre appareil. Une fois que l'appareil et la solution confort routier ont été liés, il n'est plus nécessaire de répéter cette procédure.

Si la liaison a réussi, la solution confort routier émet un bip aigu et apparaît dans le menu de votre appareil mobile où figurent les appareils Bluetooth actuellement liés à celui-ci. Si la liaison a échoué, la solution confort routier émet un bip grave. Essayez d'effectuer à nouveau la liaison en suivant attentivement les instructions de liaison.

Vous pouvez lier la solution confort routier à huit appareils mobiles différents au total, mais vous ne pouvez la connecter qu'à un appareil mobile à la fois.

La solution confort routier peut se connecter à un appareil lié uniquement si celui-ci est sous tension et que sa fonctionnalité Bluetooth est activée.

### **Connecter la solution confort routier manuellement**

Lorsque vous mettez la solution confort routier sous tension sans y avoir connecté d'appareil, vous pouvez configurer celle-ci de manière à ce qu'elle recherche les appareils liés.

Pour démarrer la recherche, maintenez la molette multi-usages Navi enfoncée pendant environ 1 seconde. Pendant la recherche, le voyant lumineux de l'unité de commande clignote. La solution confort routier essaie d'abord de se connecter au dernier appareil connecté. Si elle n'y parvient pas, la solution confort routier essaie de se connecter à l'un des autres appareils Bluetooth auxquels elle a été liée le plus récemment. La solution confort routier émet un bip lorsqu'elle se connecte à l'appareil.

### **Connecter la solution confort routier automatiquement**

Vous pouvez configurer votre appareil lié pour qu'il autorise une connexion automatique à la solution confort routier lorsque celle-ci est mise sous tension. Pour effectuer cette opération sur les appareils Nokia, modifiez les paramètres de l'appareil lié dans le menu Bluetooth.

Lorsque vous mettez la solution confort routier sous tension, elle essaie, dans les 45 secondes qui suivent, d'établir une connexion Bluetooth au



dernier appareil utilisé. Si elle n'y parvient pas, la solution confort routier essaie de se connecter à l'un des autres appareils Bluetooth auxquels elle a été liée le plus récemment.

### **Déconnecter la solution confort routier**

Pour déconnecter la solution confort routier de votre appareil, interrompez la connexion établie avec la solution confort routier depuis le menu Bluetooth de votre appareil ou mettez la solution confort routier hors tension.

Il n'est pas nécessaire de supprimer la liaison à la solution confort routier pour déconnecter celle-ci.

### **Effacer la liste des appareils liés**

La solution confort routier enregistre les informations de liaison des huit derniers appareils Bluetooth avec lesquels elle a été liée. Pour effacer ces informations, mettez la solution confort routier hors tension et maintenez la molette multi-usages Navi enfoncée pendant 10 secondes. La solution confort routier émet un bip.

## **■ Connecter votre lecteur audio à la solution confort routier**

Vous pouvez connecter un lecteur audio compatible à la solution confort routier, en utilisant la prise audio 3,5 mm du câble de connectivité fourni.

## 3. Utilisation sans CarMenu

---

### ■ Répondre à un appel

Pour répondre à un appel appuyez sur **L**.

Pour rejeter un appel entrant, appuyez sur **U**.

### ■ Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel actif, appuyez sur **U**.

### ■ Émettre un appel

Pour émettre un appel, sélectionnez le contact voulu dans le répertoire de votre appareil mobile ou saisissez un numéro de téléphone sur votre appareil mobile et appuyez sur **L**.

### Appeler le dernier numéro composé

Pour appeler le dernier numéro composé, appuyez deux fois sur **L**.

### Numérotation vocale


Vous pouvez utiliser les identificateurs vocaux que vous avez enregistrés dans votre appareil mobile.

Pour activer la numérotation vocale, maintenez la touche **U** enfoncée jusqu'à ce qu'un son soit émis. Prononcez l'identificateur vocal. L'appareil mobile rejoue l'identificateur enregistré et compose le numéro correspondant. Vous trouverez des informations sur l'utilisation de la numérotation vocale dans le manuel d'utilisation de votre appareil mobile.


### ■ Régler le volume pendant un appel

Pour régler le volume pendant un appel ou lorsqu'un appel est signalé, tournez la molette multi-usages Navi vers la gauche pour diminuer le volume ou vers la droite pour l'augmenter.

## ■ Désactiver ou réactiver le microphone

Pour désactiver ou réactiver le microphone pendant un appel, maintenez la touche  enfoncée.

## ■ Faire basculer un appel entre la solution confort routier et un appareil mobile

Pour faire basculer un appel entre la solution confort routier et votre appareil mobile compatible, appuyez sur .

## ■ Connecter un appareil mobile

Pour connecter la solution confort routier à un appareil lié, maintenez la molette Navi enfoncée pendant environ 1 seconde.

## ■ Écouter de la musique

Appuyez sur la touche mode pour commencer, mettre en pause ou reprendre la lecture de la musique lorsque le lecteur audio de votre appareil mobile est actif.

Pour passer à la piste suivante ou précédente d'une liste de lecture, d'un artiste ou d'un album lorsqu'une piste est en cours de lecture ou en pause, tournez la molette Navi.

## 4. Dépannage

---

### ■ Problèmes de connexion

**Je ne peux pas connecter la solution confort routier à mon appareil mobile via une connexion Bluetooth.**

- Assurez-vous que la solution confort routier est sous tension et liée à votre appareil.
- Vérifiez que la fonctionnalité Bluetooth est activée sur votre appareil.

**La solution confort routier n'établit pas de connexion Bluetooth vers mon appareil lié lorsque je mets le contact du véhicule ou que je la mets sous tension.**

- Vérifiez que la fonctionnalité Bluetooth est activée sur votre appareil.
- Assurez-vous que votre appareil est configuré pour se connecter automatiquement à la solution confort routier lorsque celle-ci est mise sous tension.

**Mon autoradio n'a pas d'entrée stéréo ou auxiliaire.**

Demandez au technicien chargé de l'installation de la solution confort routier d'utiliser un adaptateur permettant de connecter les sorties stéréo de la solution confort routier à une autre entrée sur l'autoradio (comme le connecteur du chargeur de CD), pour entendre le son en stéréo.

**Je n'arrive pas à lier mon lecteur audio compatible avec la solution confort routier.**

Vérifiez que le code Bluetooth du lecteur audio est 0000. Dans le cas contraire, changez le code en 0000 comme indiqué dans le manuel d'utilisation du lecteur audio.

## ■ Problèmes audio

**Mon correspondant n'entend pas ma voix durant un appel.**

- Vérifiez que le microphone de la solution confort routier n'est pas désactivé.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement connecté à la solution confort routier via une connexion Bluetooth.

**La qualité audio n'est pas bonne ou je ne peux pas entendre les sons.**

- Si la solution confort routier est connectée à l'autoradio, vérifiez que le volume de l'autoradio est correctement réglé.

La sortie mono de la solution confort routier est conçue pour être utilisée avec un haut-parleur et ne fonctionne pas correctement lorsqu'elle est connectée à un autoradio.

- Si la solution confort routier est connectée au haut-parleur fourni, vérifiez que le volume de la solution confort routier est correctement réglé.

**La solution confort routier ne transmet pas les sons en stéréo.**

- Vérifiez que l'autoradio est configuré pour recevoir des signaux audio par l'entrée stéréo.
- Vérifiez que vous avez sélectionné la bonne source audio dans l'autoradio.
- Vérifiez que le volume de l'autoradio est correctement réglé.

**La qualité sonore du lecteur audio est similaire à celle d'un appel téléphonique.**

Si vous utilisez la fonction lecteur audio de votre appareil mobile, vérifiez que le modèle de votre appareil apparaît dans la liste de compatibilité dans la rubrique Support de la solution confort routier sur le site Web [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

**Je n'entends pas la musique du lecteur audio lorsque l'appareil mobile ou le lecteur audio est connecté à la solution confort routier.**

- Si vous utilisez la fonction lecteur audio de votre appareil, vérifiez que le modèle de votre appareil apparaît dans la liste de

compatibilité dans la rubrique Support de la solution confort routier sur le site Web [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

- Vérifiez que l'appareil mobile ou le lecteur audio est correctement connecté à la solution confort routier.
- Vérifiez que la solution confort routier est correctement connectée à l'entrée stéréo de votre autoradio. Reportez-vous à la section "Option de configuration 1", p. 26 ou contactez le technicien qui a installé votre solution confort routier.

**L'autoradio ne se coupe pas lorsque je répons à un appel ou que j'écoute une instruction de navigation.**

Demandez au technicien qui a installé la solution confort routier de vérifier que la ligne de coupure (mute) est correctement connectée.

### ■ Autres types de problèmes

**La solution confort routier ne se met pas sous tension lorsque je mets le contact du véhicule.**

Demandez au technicien qui a installé la solution confort routier de vérifier que le fil de détection du contact est correctement branché.

**La batterie de l'appareil mobile ne se charge pas lorsque l'appareil est connecté à la solution confort routier.**

Vérifiez que tous les câbles sont correctement branchés.

## 5. Installation

---

### ■ Informations relatives à la sécurité

Lors de l'installation de la solution confort routier, respectez les directives de base relatives à la sécurité qui sont indiquées ci-après.

- La solution confort routier ne peut être installée et réparée que par un technicien de maintenance qualifié utilisant les pièces Nokia agréées fournies dans le coffret de vente. Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à la solution confort routier.

L'utilisateur final ne doit pas oublier que la solution confort routier comprend un équipement technique complexe nécessitant une installation professionnelle à l'aide d'outils spéciaux et d'une grande expertise.

- Les instructions contenues dans ce manuel constituent des règles générales qui s'appliquent à l'installation de la solution confort routier dans un véhicule. Cependant, en raison de la large gamme de types et de modèles de véhicules disponibles sur le marché, ce manuel ne peut pas prendre en compte les spécificités techniques de chaque véhicule particulier. Contactez le constructeur de votre véhicule pour en savoir plus sur ce dernier.
- Cette solution confort routier ne peut être utilisée que dans des véhicules équipés d'un système de mise à la terre négatif de 12 V. Toute utilisation avec d'autres tensions ou avec une polarité positive endommagera cet équipement.
- N'oubliez pas que les systèmes automobiles modernes comprennent des ordinateurs de bord dans lesquels sont enregistrés les principaux paramètres du véhicule. Une déconnexion incorrecte de la batterie du véhicule risque d'occasionner une perte de données, nécessitant des efforts importants de réinitialisation du système. En cas de doute, contactez votre concessionnaire avant toute installation.
- Ne connectez pas l'équipement de la solution confort routier aux lignes de tension élevée du système d'allumage.

- Lorsque vous installez les éléments de la solution confort routier, assurez-vous qu'ils ne perturbent ni ne gênent la direction, les freins ou tout autre système du véhicule (par exemple, les airbags) et qu'ils ne réduisent pas votre visibilité pendant la conduite. Assurez-vous que la solution confort routier et tous ses composants sont installés de manière à ce que vous ne puissiez pas vous heurter à eux en cas d'accident ou de collision.

Lorsque vous installez un support, assurez-vous que l'écran du téléphone est bien visible pour l'utilisateur.

- Votre technicien de maintenance ou votre revendeur doit pouvoir vous fournir des informations sur la possibilité d'installer l'équipement dans votre véhicule sans percer de trous.
- Ne fumez pas lorsque vous travaillez sur un véhicule. Assurez-vous qu'il n'y a aucune source de chaleur ni aucune flamme à proximité du véhicule.
- Veillez à ne pas endommager les circuits électriques, d'alimentation en carburant ou de freinage, ainsi que le système de sécurité du véhicule pendant l'installation.
- Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur tels que les systèmes électroniques à injection ou les systèmes de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou d'airbags. Si vous remarquez le moindre dysfonctionnement ou changement dans le fonctionnement de l'un de ces systèmes, contactez votre concessionnaire.
- Vérifiez que les câbles ne subissent aucune contrainte mécanique (ne les placez pas sous les sièges ou contre des bords tranchants, par exemple).

### ■ Options de connexion

La solution confort routier peut être connectée à un appareil mobile compatible utilisant la technologie sans fil Bluetooth. La solution confort routier peut être connectée à un lecteur audio compatible à l'aide du câble de connectivité fourni.



## **Connexion Bluetooth**

Pour pouvoir établir une connexion sans fil Bluetooth, l'utilisateur doit posséder un appareil mobile compatible prenant en charge la technologie Bluetooth. Pour plus d'informations, voir pp. 14 et 25.

## **Connexion par câble**

La solution confort routier est fournie avec un câble de connectivité équipé d'une prise audio de 3,5 mm et d'une prise de chargement de 2 mm. Pour plus d'informations sur les câbles, voir la section "Câble de connectivité CA-113CU", p. 35.

## **Intégration avec un autoradio stéréo**

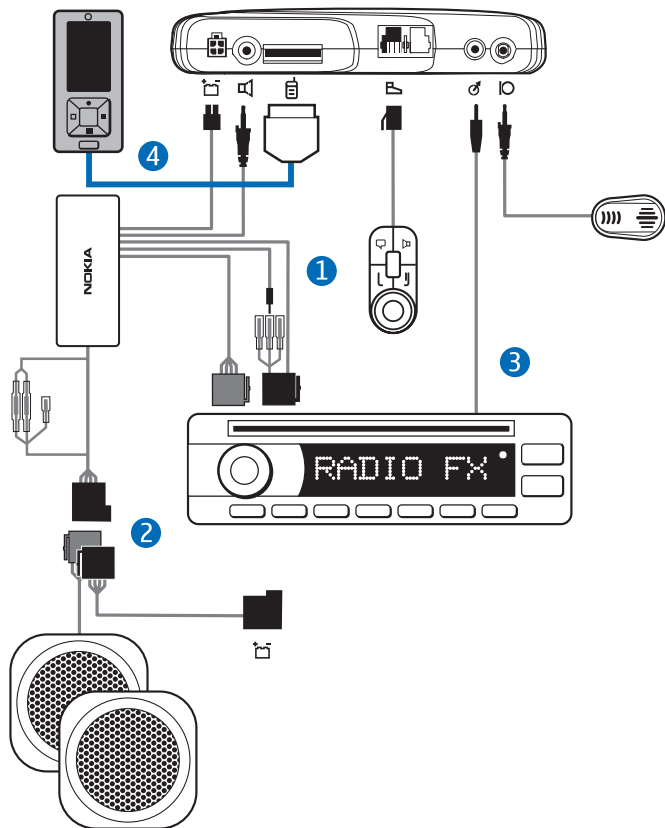
La solution confort routier peut être connectée à l'autoradio stéréo de trois manières différentes. Sélectionnez l'option de connexion appropriée selon les composants disponibles dans le coffret de vente.

## **Option de configuration 1**

Pour les appels téléphoniques, utilisez le câble système ISO CA-139 (s'il a été fourni avec la solution confort routier) ou un câble spécifique à l'autoradio pour connecter la solution confort routier à l'autoradio et à ses haut-parleurs.

Pour la musique, utilisez un câble spécifique à votre autoradio pour connecter la sortie stéréo 3,5 mm à l'entrée AUX de l'autoradio.

Vous pouvez connecter la solution confort routier à un haut-parleur ayant une impédance d'au moins 2 ohms. L'impédance optimale pour la solution confort routier est de 4 ohms. Si l'impédance est supérieure à 8 ohms, la puissance de sortie est nettement inférieure à la normale.



1. Déconnectez les deux connecteurs ISO de l'autoradio pour l'alimentation et les haut-parleurs puis remplacez-les par les deux connecteurs du câble système CA-139.

Connectez le fil "Mute" du câble système à l'un des fils "Mute 1", "Mute 2" ou "Mute 3", en fonction du câblage de l'autoradio. Laissez

les autres fils "Mute" connectés tels qu'ils le sont. Connectez ensemble les fils de même couleur.

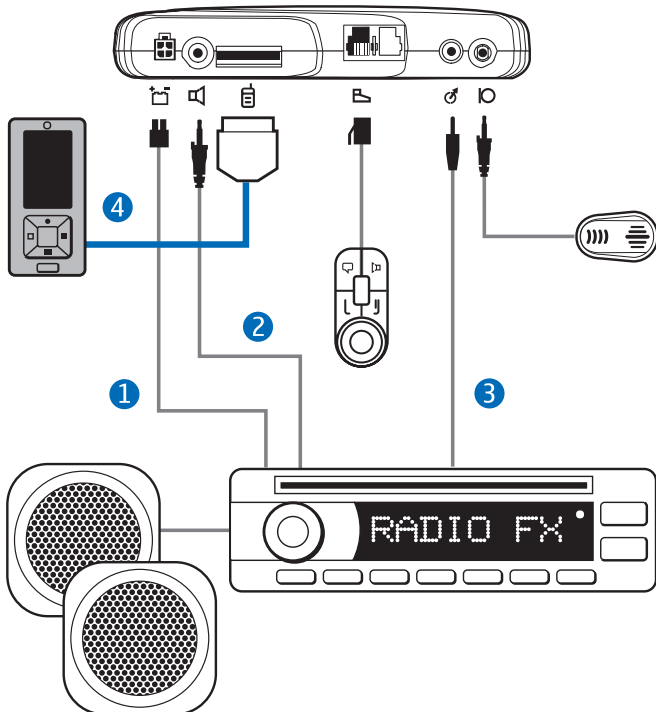
Pour les appels téléphoniques, connectez le câble système CA-139 à la sortie d'alimentation et à la sortie haut-parleur de l'unité mains libres.

2. Vérifiez la fiche d'alimentation +12 V et la fiche de contact des deux connecteurs ISO venant du véhicule et les fiches respectives du câble système CA-139. Intertissez les deux fils du câble système si nécessaire. Connectez le câble système aux deux connecteurs ISO ouverts.
3. Connectez la sortie audio stéréo de l'unité mains libres (connecteur stéréo 3,5 mm standard) à l'entrée AUX de l'autoradio. Utilisez un câble adéquat, adapté à votre autoradio (ce câble n'est pas fourni avec la solution confort routier).
4. Pour charger la batterie d'un appareil mobile Nokia compatible en utilisant la solution confort routier, connectez l'une des extrémités du câble de connectivité CA-113CU à l'unité mains libres et l'autre extrémité au connecteur de chargeur 2,0 mm de l'appareil mobile.  
Pour écouter de la musique à partir d'un lecteur audio équipé d'un connecteur audio 3,5 mm standard, branchez la fiche 3,5 mm du câble de connectivité au lecteur audio.

Après avoir procédé à toutes les connexions décrites ci-dessus, connectez l'unité de commande externe CU-10 et le microphone MP-2 aux connecteurs correspondants de l'unité mains libres.

## Option de configuration 2

Si l'autoradio dispose d'une entrée pour téléphone mobile et d'une entrée AUX pour les appareils audio, vous pouvez connecter votre appareil mobile aux hauts-parleurs de l'autoradio.



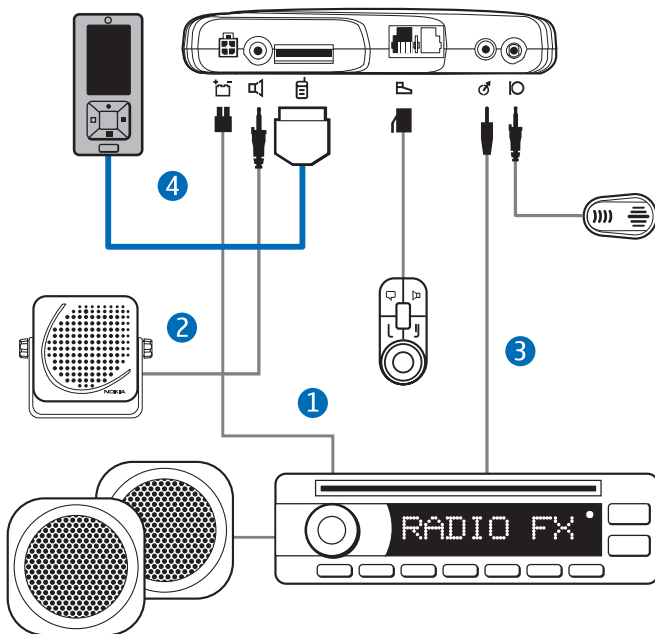
1. Connectez les fils correspondants du câble d'alimentation PCU-4 à la batterie du véhicule et à la détection du contact (si disponible). Connectez la signalisation de coupure son de l'autoradio (si disponible) à l'autoradio. Branchez le connecteur à l'unité mains libres.

2. Pour les appels téléphoniques, connectez la sortie haut-parleur de l'unité mains libres à l'entrée téléphone mobile de l'autoradio. Utilisez un câble adéquat, adapté à votre autoradio (ce câble n'est pas fourni avec la solution confort routier).
3. Connectez la sortie audio stéréo de l'unité mains libres (connecteur stéréo 3,5 mm standard) à l'entrée AUX de l'autoradio. Utilisez un câble adéquat, adapté à votre autoradio (ce câble n'est pas fourni avec la solution confort routier).
4. Pour charger la batterie d'un appareil mobile Nokia compatible en utilisant la solution confort routier, connectez l'une des extrémités du câble de connectivité CA-113CU à l'unité mains libres et l'autre extrémité au connecteur de chargeur 2,0 mm de l'appareil mobile.  
Pour écouter de la musique à partir d'un lecteur audio équipé d'un connecteur audio 3,5 mm standard, branchez la fiche 3,5 mm du câble de connectivité au lecteur audio.

Après avoir procédé à toutes les connexions décrites ci-dessus, connectez l'unité de commande externe CU-10 et le microphone MP-2 aux connecteurs correspondants de l'unité mains libres.

### Option de configuration 3

Vous pouvez utiliser le haut-parleur externe SP-3 et le câble d'alimentation PCU-4 comme suit (s'ils sont fournis avec la solution confort routier) :



1. Connectez les fils correspondants du câble d'alimentation PCU-4 à la batterie du véhicule et à la détection du contact (si disponible). Connectez la signalisation de coupure son de l'autoradio (si disponible) à l'autoradio. Branchez le connecteur à l'unité mains libres.
2. Pour les appels téléphoniques, connectez la sortie haut-parleur de l'unité mains libres au haut-parleur SP-3.
3. Connectez la sortie audio stéréo de l'unité mains libres (connecteur stéréo 3,5 mm standard) à l'entrée AUX de l'autoradio. Utilisez un

câble adéquat, adapté à votre autoradio (ce câble n'est pas fourni avec la solution confort routier).

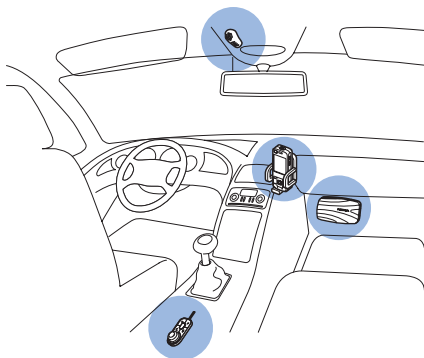
4. Pour charger la batterie d'un appareil mobile Nokia compatible en utilisant la solution confort routier, connectez l'une des extrémités du câble de connectivité CA-113CU à l'unité mains libres et l'autre extrémité au connecteur de chargeur 2,0 mm de l'appareil mobile.

Pour écouter de la musique à partir d'un lecteur audio équipé d'un connecteur audio 3,5 mm standard, branchez la fiche 3,5 mm du câble de connectivité au lecteur audio.

Après avoir procédé à toutes les connexions décrites ci-dessus, connectez l'unité de commande externe CU-10 et le microphone MP-2 aux connecteurs correspondants de l'unité mains libres.

### ■ Installer la solution confort routier dans un véhicule

Cette section décrit comment installer les éléments de la solution confort routier dans un véhicule. Les éléments font l'objet d'une explication dans la section "Éléments", p. 13.

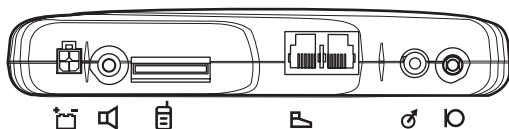


*Exemple d'installation appropriée*





## Unité mains libres HF-21W


L'unité mains libres est équipée des connecteurs suivants. Les symboles sont imprimés au bas de l'unité.




 - Alimentation

 - Sortie haut-parleur pour les appels téléphoniques. Pour les connexions, voir la section "Intégration avec un autoradio stéréo", p. 25

 - Connecteur système pour le câble de connectivité CA-113CU, permettant de charger un appareil mobile et d'écouter de la musique avec une connexion par câble

 - Connecteur pour l'unité de commande CU-10

 - Sortie audio stéréo

 - Connecteur pour le microphone MP-2

Lors de l'installation de l'unité mains libres, assurez-vous que les câbles du microphone et du haut-parleur atteignent bien les endroits où vous voulez installer ces composants.

N'installez pas l'unité mains libres à l'intérieur d'un boîtier métallique ou sur une surface métallique car cela risquerait de gêner la connexion Bluetooth entre l'unité mains libres et l'appareil Bluetooth connecté à la solution confort routier. Pour une connexion optimale, assurez-vous que la distance entre l'unité mains libres et n'importe quelle surface métallique est supérieure à 4 mm.

Pour installer l'unité mains libres, utilisez les bandes autocollantes à crochets et à boucles fournies avec la solution confort routier. Procédez comme suit :

1. Détachez les deux bandes l'une de l'autre.

2. Fixez la bande à bouclettes : retirez la feuille de protection de la partie adhésive et fixez la bande à l'emplacement souhaité dans le véhicule.  
Lorsque vous retirez la feuille de protection, ne touchez pas la partie adhésive avec les doigts. Assurez-vous que la surface sur laquelle vous fixez l'autocollant est bien sèche et n'est pas poussiéreuse.
3. Fixez ensuite la bande à crochets : retirez la feuille de protection de la partie adhésive et fixez la bande sous l'unité mains libres.
4. Appuyez fermement l'unité mains libres contre la bande à bouclettes et vérifiez que l'unité mains libres reste bien en place.

### Unité de commande CU-10

L'unité de commande doit être située à un endroit facilement accessible par l'utilisateur. Lorsque vous installez les éléments de la solution confort routier, assurez-vous qu'ils ne perturbent ni ne gênent la direction, les freins ou tout autre système du véhicule (par exemple, les airbags).

Vérifiez que le câble de l'unité de commande atteint bien l'unité mains libres pour permettre leur connexion. La meilleure solution est d'installer l'unité de commande horizontalement sur la console entre le siège du conducteur et celui du passager avant de manière à ce que les touches de l'unité de commande soient orientées vers l'avant du véhicule.

Pour installer l'unité de commande, procédez comme suit :

1. Fixez la bande autocollante fournie à l'emplacement souhaité dans le véhicule : retirez la feuille de protection d'un côté de la bande et appuyez sur celle-ci pour la mettre en place.  
Lorsque vous retirez la feuille de protection, ne touchez pas la partie adhésive avec les doigts. Assurez-vous que la surface sur laquelle vous fixez l'autocollant est bien sèche et n'est pas poussiéreuse.
2. Retirez la feuille de protection de la bande fixée sous l'unité de commande et celle de l'autre côté de la bande fixée au véhicule.
3. Serrez les deux bandes l'une contre l'autre et vérifiez que l'unité de commande reste bien en place.

## Microphone MP-2

Sélectionnez avec soin l'emplacement d'installation du microphone pour améliorer la qualité de la transmission vocale.

Il est recommandé d'installer le microphone près du rétroviseur intérieur. Installez le microphone de façon à ce qu'il soit dirigé vers la bouche du conducteur et qu'il se trouve à au moins 1 mètre du haut-parleur de la solution confort routier, afin d'éviter les retours audio.

Installez le microphone de façon à ne pas l'exposer aux courants d'air. Ne placez pas les câbles du microphone dans les systèmes de chauffage, de ventilation ou d'air conditionné. Utilisez le ruban adhésif double-face fourni pour fixer le microphone afin de réduire la quantité de bruits de fond pouvant interférer avec vos appels.


Insérez la prise du microphone dans le connecteur microphone de l'unité mains libres et tournez la prise dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer correctement. L'utilisation de tout microphone autre que le microphone MP-2 fourni avec la solution confort routier peut avoir une incidence sur la qualité sonore.

## Câble de connectivité CA-113CU

La solution confort routier est fournie avec un câble de connectivité équipé d'une prise stéréo 3,5 mm standard et d'une prise de chargement de 2 mm.

La prise stéréo 3,5 mm est compatible avec les lecteurs audio disposant d'un connecteur audio adapté. La prise de chargement de 2 mm est compatible avec les appareils mobiles Nokia disposant d'un connecteur de chargeur adapté.

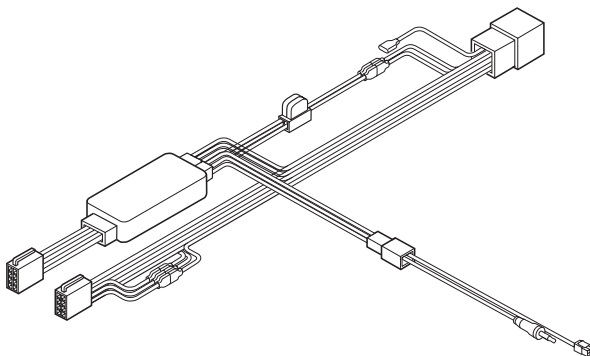
Ce câble permet de connecter la solution confort routier à un lecteur audio pour pouvoir écouter de la musique tout en utilisant la solution confort routier avec un appareil mobile compatible Bluetooth pour la gestion des appels, et de charger la batterie de l'appareil mobile depuis la batterie du véhicule.

Pour brancher le câble, insérez avec précaution l'extrémité signalée par l'inscription TOP dans le connecteur  de l'unité mains libres, de manière à ce que l'inscription soit orientée vers le haut. Insérez la prise

de chargement dans l'appareil mobile et la prise audio dans le lecteur audio.

### Câble système CA-139

Grâce au câble système (s'il est fourni avec la solution confort routier), vous pouvez facilement connecter la solution confort routier à un autoradio disposant de connecteurs ISO (voir la section "Intégration avec un autoradio stéréo", p. 25). Pour de plus amples informations, consultez le manuel d'utilisation de l'autoradio.



### Support

Si l'appareil mobile est connecté à la solution confort routier via un câble ou si la solution confort routier est utilisée avec l'application CarMenu, vous devez installer un support conçu pour l'appareil mobile utilisé avec la solution confort routier.

Lorsque vous installez un support dans votre véhicule, vérifiez que l'écran de l'appareil mobile est clairement visible pour l'utilisateur et que le support ne perturbe ni ne gêne la direction, les freins ou tout autre système du véhicule (par exemple les airbags). Pour les instructions d'installation, reportez-vous à la documentation fournie avec le support.

Si vous utilisez un support universel (support pouvant être utilisé avec différents appareils mobiles), vous devrez peut-être brancher le câble de chargement directement à l'appareil mobile après avoir placé l'appareil dans le support.

## ■ Accessoires en option

Vous pouvez ajouter des fonctions à la solution confort routier en utilisant des accessoires en option. Consultez votre revendeur ou votre technicien de maintenance pour connaître les accessoires adaptés à la solution confort routier. N'utilisez que des accessoires agréés et compatibles.

### Coupleur d'antenne et antenne externe

Un coupleur d'antenne peut être utilisé pour connecter une antenne externe à la solution confort routier. L'antenne externe améliore la réception de l'appareil mobile dans le véhicule. Pour en savoir plus sur la disponibilité de cet appareil, contactez votre revendeur.



**Remarque :** Pour respecter les directives en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques, installez l'antenne externe de façon à maintenir une distance minimum de 20 cm (8 pouces) entre l'antenne et toute personne, le gain de l'antenne externe ne dépassant pas 3 dBi.

## ■ Vérifier le fonctionnement de la solution confort routier

Une fois la solution confort routier installée, vérifiez qu'elle est installée et qu'elle fonctionne correctement. Voir aussi la section "Dépannage", p. 20.

## Précautions d'utilisation et maintenance

---

Votre solution confort routier est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulée avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de maintenir la couverture de votre garantie.

- Maintenez la solution confort routier au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas votre solution confort routier dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants, et ses composants électroniques, peuvent être endommagés.
- N'essayez pas d'ouvrir la solution confort routier. Une manipulation inappropriée risque de l'endommager.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer les éléments de la solution confort routier.
- Ne peignez pas les éléments de la solution confort routier. La peinture risque d'encrasser ses composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.

Si la solution confort routier ne fonctionne pas correctement, rendez-vous avec votre véhicule dans un service de maintenance habilité pour la faire réparer.

# Informations supplémentaires sur la sécurité

---

## ■ Véhicules

Les signaux de fréquences radioélectriques peuvent affecter les systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules à moteur tels que les systèmes électroniques à injection, de freinage antidérapant, de régulation de vitesse ou les systèmes à airbag. Pour obtenir plus d'informations, n'hésitez pas à consulter le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule, ainsi que le constructeur des équipements ajoutés à votre véhicule.

Une installation ou une maintenance défectueuse peut s'avérer dangereuse et annuler toute garantie pouvant s'appliquer à l'appareil. Vérifiez régulièrement l'installation de votre équipement de transmission sans fil dans votre véhicule ainsi que son fonctionnement. Ne stockez pas ou ne transportez pas de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même compartiment que l'appareil, ses composants ou ses accessoires. Pour les véhicules équipés d'un airbag, n'oubliez pas que l'airbag gonfle avec beaucoup de puissance. Ne placez aucun objet, y compris des équipements de transmission sans fil intégrés ou portatifs, dans la zone située au-dessus de l'airbag ou dans la zone de déploiement de celui-ci. Si des équipements de transmission sans fil intégrés au véhicule sont mal installés et si l'airbag gonfle, il peut en résulter des blessures graves.